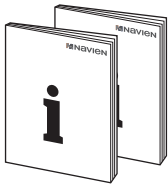


Paso 1 Antes de la instalación

Instale el producto de la siguiente manera.

1. Un experto calificado debe instalar el calentador de agua.
2. Para una instalación adecuada y segura, lea detenidamente el manual de instalación antes de realizar el trabajo designado.
3. La calidad del agua deberá de encontrarse dentro de los parámetros permitidos en el manual de usuario de este equipo, ya que si se encuentran en concentraciones fuera de los límites, existe un alto riesgo de daño para el intercambiador de calor y no podría ser cubierto por la garantía.
4. Asegúrese de que haya espacio suficiente para facilitar la inspección y reparación del producto.
5. Cuando la instalación esté lista, enseñe al consumidor a usar el producto de manera segura.
6. Cuando la instalación esté lista, devuelva el manual del producto al usuario.



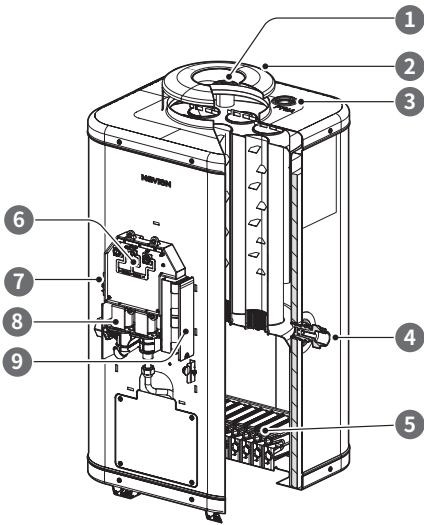
Ubicación de instalación

Temas básicos con relación a la ubicación de la instalación

1. Prohibimos la instalación en una ubicación donde existan sustancias inflamables.
2. Instale en una ubicación bien ventilada.
3. Prohibimos la instalación cerca de otra fuente de calor.
4. Prohibimos la instalación en una ubicación donde existan sustancias corrosivas (solventes, pintura, adhesivos, etc.).
 - La inhalación de humo puede ocasionar riesgos de salud, así como acortar el tiempo de vida del equipo.
 - La garantía será inválida si ocurre una falla debido a los ambientes anteriormente descritos.
5. Se debe de garantizar accesibilidad al equipo para reparaciones y mantenimiento.
 - Coloque el equipo 70cm por encima del piso.
 - Asegure no obstaculizar la accesibilidad al soporte de batería y tapa de drenado.

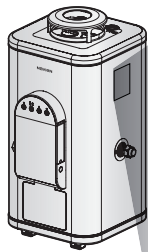
Paso 2 Instalación

1 Estructura del equipo (dibujo necesario)



1	Salida de agua caliente
2	Difusor
3	Entrada de agua fría
4	Válvula de drenado
5	Quemador (el número de hileras del quemado va cambiando de acuerdo al modelo)
6	Módulo de control electrónico
7	Puerto USB tipo-C para adaptador de corriente
8	Válvula solenoide
9	Soporte de batería

2 Comprobación de la placa de clasificaciones



EFICIENCIA ENERGÉTICA
 Determinada como se establece en la
NOM-003-ENER-2021
 Calentador de agua de rápida recuperación

Marca (s) : Carga Térmica :
 Modelo (s) : Capacidad :
 Tipo de gas :

Eficiencia térmica mínima establecida en la norma para este tipo de calentador

Eficiencia térmica de este Producto

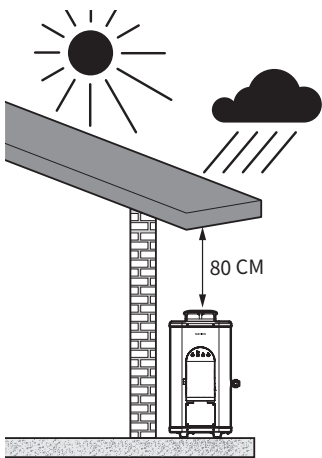
Eficiencia adicional de este producto
 8% Mayor Eficiencia %
 0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50

Consumo de gas en modo de espera en 24 horas:

IMPORTANTE
 • La eficiencia térmica efectiva del producto y el consumo en modo de espera dependerán de la calidad del gas, los hábitos de uso, el mantenimiento y la localización del producto.
 • Compare la eficiencia y el consumo de gas en modo de espera de este calentador con la de otros que operen bajo el mismo principio de funcionamiento y tengan características similares.
 • Se recomienda que su instalación sea realizada por una persona certificada en algún estándar de competencia técnica reconocido como "instalador de un calentador de agua a gas".
 Esta etiqueta no debe retirarse del producto hasta que haya sido adquirido por el consumidor final.

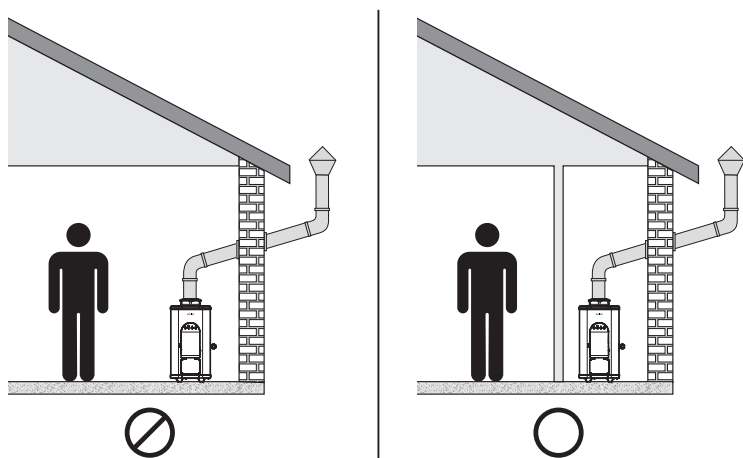
3 Lugar de instalación

Instalación en exteriores



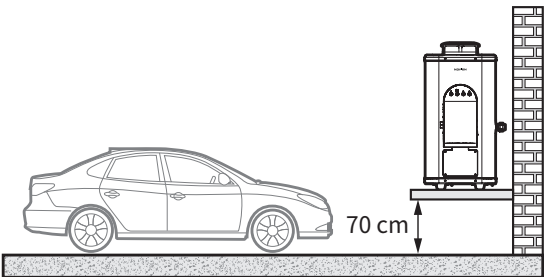
El techo necesita estar al menos 80 cm alejado desde la parte superior del calentador de agua.

Instalación en interiores



En caso de instalación en interiores, la instalación debe ser en una ubicación bien ventilada donde los gases emitidos puedan ser fácilmente removidos al exterior. Asegure el suministro de aire con la apertura permanente de la ventilación.

Instalación en garaje



! Obligatorio

- Los factores que evitan la operación normal o condiciones físicas normales, necesitan ser evitados.
- El equipo necesita ser instalado de modo de protegerse de lluvia, polvo, luz solar directa, u otras condiciones climáticas, para evitar el apagado del quemador, y para alargar el tiempo de vida del producto.
- Si el equipo adecuado de protección no existe, la garantía puede perderse.

! Peligro

- Prohibimos la instalación en espacios cerrados, tales como baños, dormitorios, etc.
- Si la instalación en un lugar cerrado es inevitable, es necesario instalar un ducto de salida de gases como el dibujo arriba.
- El ducto de salida de gases únicamente debe ser utilizada para el propósito de emitir el gas de escape.
- Si las instrucciones de arriba no pueden cumplirse, recomendamos que el equipo no sea instalado. Esto es debido al peligro de desmayo, incendio, explosión, etc. debido al monóxido de carbono.
- Cuando realice la operación inicial, el sistema de ventilación debe ser inspeccionado, y luego, deben realizarse inspecciones de ventilación al menos una vez cada año.

! Peligro

- En caso de instalar el calentador de agua en un garaje, asegure que la llama del quemador esté al menos 70 cm desde el piso del garaje.
- No almacene o utilice gasolina u otras sustancias inflamables cerca del calentador de agua.
- En caso de Gas LP, no instale el tanque de gas a menos de 3 m del calentador de agua.
- El equipo necesita ser protegido de daños físicos tales como el movimiento del automóvil e inundación del área.

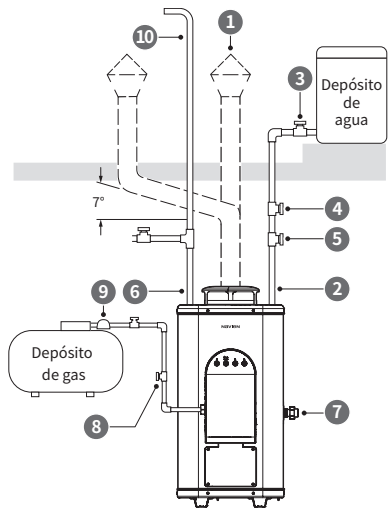
4 Diagrama de la tubería estándar

Sistema abierto (tanque/tinaco)

- 1. Para alimentación de agua al calentador: Se debe instalar en la salida de agua caliente un jarro de aire.
- 2. Como medida de seguridad, en caso de fallas en la válvula automática y para evitar bolsas de aire, debe instalar jarros de aire con una longitud mínima de 30 cm sobre el nivel máximo de llenado del tinaco (Depósito de agua).



Únicamente si el tanque de agua está 2m más alto que la salida del agua caliente entonces el agua será enviada correctamente y la presión de agua necesaria será mantenida.



1	Ducto de salida de gases
2	Línea de agua fría
3	Válvula de paso
4	Válvula antirretorno
5	Válvula de drenaje (compatible con tuerca unión)
6	Línea de agua caliente
7	Válvula de drenado
8	Línea de gas
9	Regulador de gas
10	Jarro de aire

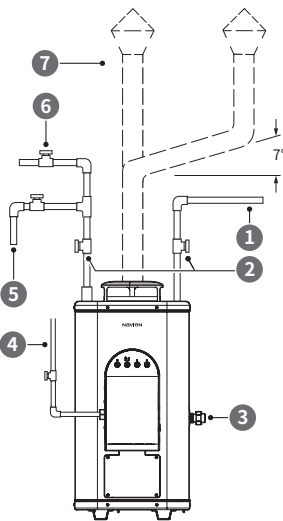
Sistema cerrado (bomba)

- 1. Para alimentación de agua al calentador: Se debe instalar en la salida de agua caliente una válvula de alivio calibrada a 0.686 MPa.
- 2. Si hay una ubicación para la instalación de la válvula de alivio, instálela ahí. Si no hay una ubicación, ubíquela en la salida de agua caliente.
- 3. Recomendamos la prueba de operación correcta de la válvula de alivio, mínimo una vez por año.
- 4. La salida de la válvula de alivio debe ser instalada dando cara hacia el drenaje.



Advertencia : contenedor de aire/válvula de alivio

Si el jarro de aire y/o válvula de alivio no están instalados, puede ocurrir daño al equipo y alteración del intercambiador de calor debido a excesivo aumento de la presión de agua.

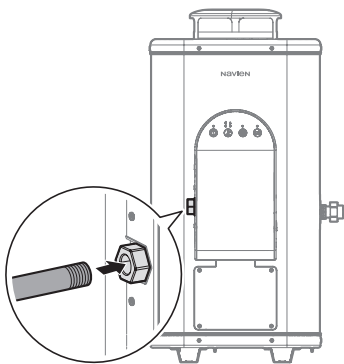


1	Línea de agua fría
2	Válvula de paso
3	Válvula de drenado
4	Línea de gas
5	Línea de agua caliente
6	Válvula de alivio
7	Ducto de salida de gases

5 Instalación de la tubería de gas

Conector de gas

- 1. El conector de gas está ubicado en el lateral de este producto. Por favor consulte el Dibujo.
- 2. Use la rosca hembra de la válvula de gas para conectar con el tubo o manguera flexible.



Tubería de gas

- 1. Verifique la etiqueta de datos para ver si el tipo de gas es correcto.
 - Antes de conectar la tubería de suministro de gas, se recomienda purgar la tubería de gas.
 - Debe estar hecho de acero u otros materiales de tubería aprobados (plástico no está permitido).
- 2. Recomendamos 1/2" para el diámetro de la tubería de alimentación.
- 3. Evite ángulos de más de 90 grados.
- 4. Se recomienda utilizar cinta de teflón al conectar tuberías de gas.
- 5. Se recomienda la instalación de una trampa de sedimentos para evitar que entre polvo y sustancias extrañas al sistema de gas.
- 6. La válvula de paso manual donde el acceso sea posible necesita ser instalada en la tubería de suministro de gas.



Peligro

Si es utilizado otro gas que el tipo designado, existe el peligro de lesión, pérdida de propiedad, o incluso muerte. Por favor verifique con el proveedor de gas.



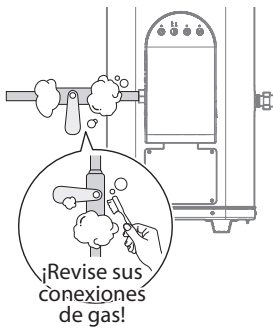
La presión de alimentación de gas debe estar regulada de acuerdo al tipo de combustible que se utilice: Gas L.P. a 2.74 kPa (27.94 gf/cm²) y Gas Natural a 1.76 kPa (17.95 gf/cm²).

Asegúrese de controlar que no haya fugas de gas.

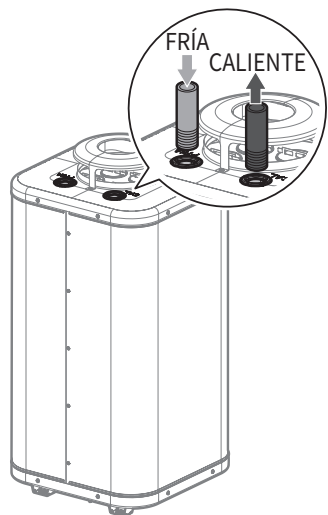
Verifique con frecuencia la conexión de gas con agua jabonosa.



Si se forman burbujas, significa que hay una fuga de gas. Si es así, comuníquese con el técnico que instaló el producto o su técnico especialista en instalaciones de gas.



6 Conector de línea hidráulica



- 1. La tubería de entrada de agua fría y la tubería de salida de agua caliente deben estar hechas de material metálico.
- 2. Conecte la tubería de entrada de agua fría y tubería de salida de agua caliente a la tubería o manguera flexible utilizando conexión roscada.
- 3. No se debe soldar directamente a la entrada de agua fría, y que algunos componentes internos podrían dañarse de forma permanente.



(preferencia)

La entrada del agua fría y la salida del agua caliente es visualizada en la cubierta superior del equipo.



Prohibición

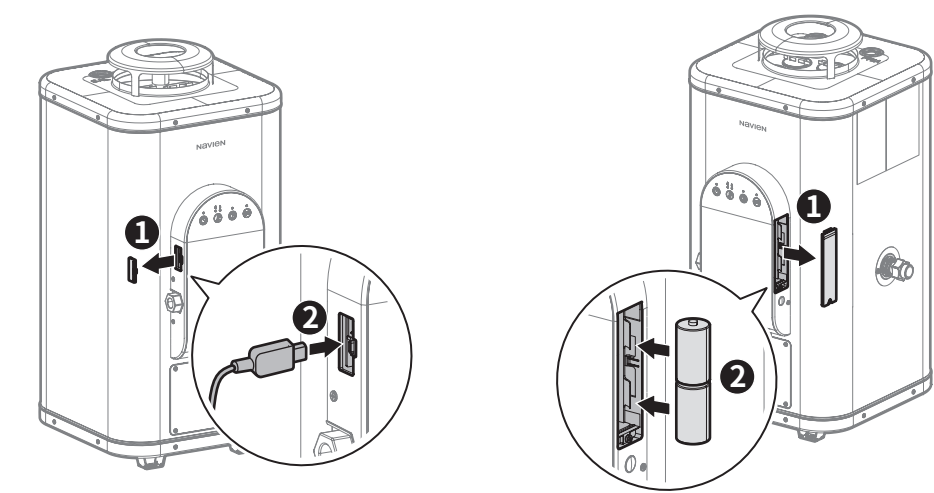
- Si la tubería o manguera flexible es ajustada excesivamente, la rosca puede dañarse y puede ocurrir fuga de agua así que sea cuidadoso.
- Si la instalación no se realiza de acuerdo con las instrucciones especificadas en relación con el conector, el fabricante no se hace responsable por problemas de calidad.



Hidráulica

La presión hidráulica para operación correcta del equipo es
• 0.05~0.45 Mpa (0.5~4.5 kgf/cm²)

7 Bateria



- 1. Utilice la terminal USB (5V y 1.5A) tipo C.
- 2. Utilice las 2 baterías alcalinas tipo D.
- 3. Verifique la dirección de alineación de la batería.



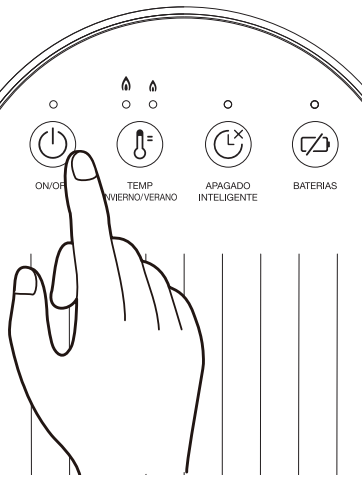
(preferencia)

El LED de visualización de batería se enciende cuando la batería está agotada. Recomendamos el reemplazo de las baterías antes del agotamiento completo.

Paso 3 Después de la instalación

Operar el calentador de agua

Encendido/apagado



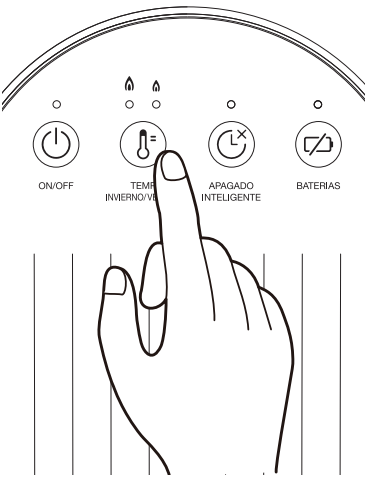
Encendido

- 1. Presione el botón ON/OFF y mantenga pulsado por un par de segundos (muestra el LED encendido).
- 2. Decida sobre el nivel de temperatura (muestra el LED encendido).
- 3. Si el calentador no logra encender después de 3 intentos, mostrará un código de error.

Apagando

- 1. Presione el botón ON/OFF por un par de segundos durante la operación del equipo (la luz LED se apaga).
- 2. Si el equipo no está siendo utilizado por un período prolongado.
 - Ahorre energía separando las baterías.
 - Por seguridad, recomendamos cerrar la válvula de gas.
 - Si es expuesto a temperaturas de congelamiento, vacíe el agua en las tuberías y calentador de agua.

Configurar el modo de agua caliente



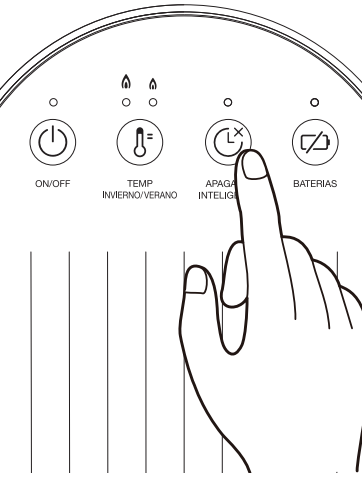
- 1. Para cambiar el modo invierno/verano, presione una vez el botón TEMP INVERNO/VERANO.
- 2. Para activar el modo Booster, presione el botón TEMP INVERNO/VERANO durante más de 3 segundos.
- 3. Para desactivar el modo Booster, presione el botón TEMP INVERNO/VERANO durante más de 3 segundos. Volverá al modo invierno.



Temperatura de funcionamiento para cada modo

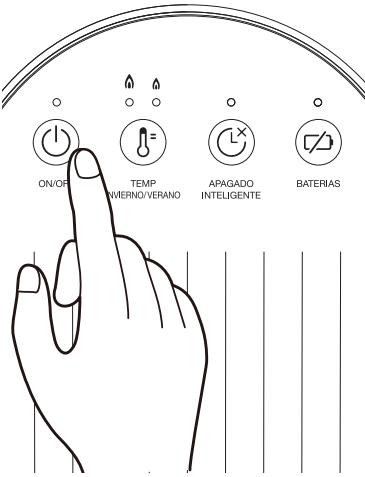
Modo	Temperatura de apagado automático	Temperatura de reencendido automático	LED
Invierno	55±5°C	30±5°C	El indicador LED izquierdo se enciende
Verano	45±5°C	30±5°C	El indicador LED derecho se enciende
Booster	55±5°C	40±5°C	Los indicadores LED izquierdo y derecho se encienden juntos

Función de apagado automático de 30-minutos



- 1. La función APAGADO INTELIGENTE está cargada, y cuando la función particular es presionada, es visualizada en el LED.
- 2. Luego, 30 minutos después del último manejo de agua caliente, el calentador de agua regresa al modo de operación normal.
- 3. Dentro de 30 minutos del último manejo de agua caliente, el temporizador es inicializado en el caso de nueva manipulación.

Reinicie el calentador de agua



Presione el botón ON/OFF (para reiniciar).
En caso de error, presione el botón ON/OFF para reiniciar el calentador de agua.
Si el problema persiste después de reiniciar el calentador de agua, llame al centro de atención al cliente de Navien al **+52-55-8494-6369**.